KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 10 september 1992 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot aanvulling van artikel 148decies 2.2 van het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming betreffende de strijd tegen hinder te wijten aan omgevingstabaksrook", heeft op 26 november 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 10 septembre 1992 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "complétant l'article 148decies 2.2 du Règlement général pour la protection du travail concernant la lutte contre les nuisances dues à la fumée de tabac présente dans l'air ambiant", a donné le 26 novembre 1992 l'avis suivant :

Opschrift.

Men schrijve : "... tot aanvulling van artikel 148decies 2 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, wat het bestrijden van de hinder van omgevingstabaksrook betreft".

Aanhef.

In de tweede aanhefbepaling dienen tevens de wijzigende besluiten van 23 augustus 1983, 10 september 1987, 5 december 1990 en 26 september 1992 te worden vermeld.

Artikel 1.

Men redigere de inleidende zin als volgt :

"In artikel 148decies 2 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 23 mei 1972 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 oktober 1973, 21 april 1975, 23 augustus 1983, 28 augustus 1986, 10 september 1987, 7 november 1988, 17 april 1990, 5 december 1990, 22 juli 1991 en 26 september 1992, wordt een punt 2bis ingevoegd, luidend als volgt :".

Men zal moeten nagaan of in het ontwerp duidelijkheidshalve geen aanwijzingen kunnen worden gegeven omtrent de maatregelen welke in het nieuwe artikel 148decies 2.2bis

van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming worden beoogd. De werkgever zou moeten weten vanaf wanneer hij in overtreding is.

Intitulé.

Il y a lieu d'écrire : "... complétant l'article 148decies 2 du Règlement général pour la protection du travail, concernant la lutte contre les nuisances dues à la fumée de tabac présente dans l'air ambiant".

Préambule.

Dans le deuxième alinéa du préambule, il y a lieu de mentionner également les arrêtés modificatifs des 23 août 1983, 10 septembre 1987, 5 décembre 1990 et 26 septembre 1992.

Article 1er.

Il y a lieu de rédiger la phrase liminaire comme suit :

"Dans l'article 148decies 2 du Règlement général pour la protection du travail, inséré par l'arrêté royal du 23 mai 1972 et modifié par les arrêtés royaux des 3 octobre 1973, 21 avril 1975, 23 août 1983, 28 août 1986, 10 septembre 1987, 7 novembre 1988, 17 avril 1990, 5 décembre 1990, 22 juillet 1991 et 26 septembre 1992, il est inséré un point 2bis, rédigé comme suit :".

Il conviendra de vérifier si, dans un but de clarté, le projet ne pourrait comporter des indications quant aux mesures visées au nouvel article 148decies 2.2bis, du Règlement général pour la protection de travail. L'employeur devrait savoir à partir de quel moment il se trouve en infraction.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: H. COREMANS,	kamervoorzitter, président de chambre,
Mevrouw Madame	: S. VANDERHAEGEN,	
de Heer Monsieur	: M. VAN DAMME,	staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	: G. SCHRANS, : E. WYMEERSCH,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: A. BECKERS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.